

**A. Skibet**

1. Tænd/sluk
2. Batterium

**B. Fjernstyring**

1. Tænd/sluk
2. Kontrolllampe
3. Styreknap (fremad/baglæns)
4. Styreknap (styring)
5. Batterium
6. Teleskopantenne

**C. Ready to Run**

Inklusive ladesæt

**BEMÆRK!**

1. Loft aldrig skibet op, så længe skibsskruen drejer!
2. Bring ikke fingre, hår og løs beklædning i nærheden af skibsskruen, hvis skibet står på „On“!
3. Pas på ikke at få fingre, hår og løse beklædningsgenstande i nærheden af motor eller hjul, mens der er tændt for bilen.
4. Senderen skal først tilsættes og så skibet for at undgå en uforudset drift. Ved afbrydning skal skibet først afbrydes, og så senderen.
5. Brug ikke skibet ved stærk vind, ved bølgegang og ved stærk strømning.
6. Bemærk venligst, at bådens styrbarhed er begrænset med brugte akkumulatører. Funktionstiden med fuldt opladede Dickie akkumulatører (med i leveringsomfanget) er ca. 15 min., alt efter hvordan man sejler.
7. Rækkevidden er ca. 50 meter, alt efter omgivelserne og brugsmåden.

**Specifikationer**

- 2-kanalers fjernkontrol
- 7 kørefunktioner: fremad-venstre-højre baglæns-venstre-højre-stop
- Ikke egnet til brug i saltvand!

**Skibet reagerer ikke**

- Stil kontakten på senderen og skibet på „On“
- Er batterierne/de genopladelige batterier sat ind korrekt?
- Er batterikontakterne bojet eller snavset?
- Er batterierne/de genopladelige batterier afladet eller defekte?

**Skibet reagerer ikke rigtigt, rækkevidden er for kort**

- Er batterierne/de genopladelige batterier ved at blive afladet?
- Er der andre fjernbetjente modeller i nærheden, som evt. bruger samme frekvens?
- Er der metalgitter/hegn, der kan forårsage forstyrrelser?
- Sende eller strømmaster fører ofte til at skibet opfører sig ukontrolleret.
- Er der radiotelefoner/CB-radioer i nærheden, der kan forårsage forstyrrelser?

**A. Båten**

1. Strømbryter
2. Batteriboks

**B. Fjernkontrol**

1. Strømbryter
2. Strømlampe
3. Kontrollistikke (forover/bakover)
4. Kontrollistikke (styring)
5. Batteriboks
6. Teleskop antenne

**C. Ready to Run**

Inklusiv lastesæt

**ADVARSEL!**

1. Ta aldri båten opp så lenge propellen dreier seg rundt!
2. Fingre, hår og løse klær må ikke komme i nærheten av propellen så lenge båten er slått på „On“!
3. Hold fingre, hår og klær borte fra hjulene mens bilen er slått på.
4. Først må senderen slås på, og deretter båten for på den måten å unngå en uforutsett drift. Når du slår av igjen, slås først båten av, og deretter senderen!
5. Båten må ikke brukes ved sterk vind, ved høye bølger eller sterk strømning.
6. Vennligst ta hensyn til at båten kun er begrenset mulig å styre når akkuene er ladet ned. Driftstiden med fulle Dickie akkuer (følger medlevert) er ca. 15 min., alt etter kjøremåten.
7. Rækkevidden er på ca. 50 meter, alt etter omgivelse og kjøremåte.

**Spesifikasjoner**

- 2-kanalers fjernkontrol
- 7 styringsfunksjoner: forover-høyre-venstre bakover-høyre-venstre-stop
- Ikke egnet for bruk i saltvann!

**Båten reagerer ikke**

- Sett bryterne fra senderen og båten på „On“
- Er batteriene/akkuene riktig innsatt?
- Er batterikontaktene bøyd eller tilsmusset?
- Er akkuene/batteriene utladet eller defekte?

**Båten reagerer ikke riktig, rækkevidden er for dårlig**

- Begynner akkuenes/batterienes kapasitet å avta?
- Finnes det andre modeller med radiofjern-styring i nærheten, som kanskje sender på den samme frekvensen?
- Forårsaker metallgitter/gjærder forstyrrelser?
- Sende- eller strømmaster fører ofte til en ukontrollert bevegelse av båten.
- Finnes det walkie-talkies/CBN-radiooperatører i nærheten som kunne forårsake forstyrrelser?

**A. Båten**

1. Av/på knapp
2. Batterilucka

**B. Fjärrkontroll**

1. Av/på knapp
2. Funktionslampe
3. Fram/bak kontroll
4. Styr kontroll
5. Batterilucka
6. Antenn

**C. Ready to Run**

Inklusive laddningssett

**VARSAMMET!**

1. Lyft aldrig upp båten medan propellern fortfarande rör på sig!
2. Se till att inte ha fingrar, hår eller lös klädsel i närheten av propellern om båten är inställd på „On“!
3. Ha inte fingrar och hår i närheten av hjulen, när bilen är igång.
4. Först måste sändaren kopplas på och sedan båten för att undvika att den körs på oförutsett sätt. Stäng också först av båten och sedan sändaren!
5. Använd inte båten vid stark vind, vågor eller kraftig strömning.
6. Tänk på att det bara är inskränkt möjligt att styra båten med urladdade batterier. Drifttiden med fulladdade Dickie-batterier (medföljer) är ca 15 minuter, beroende på hur man kör.
7. Räckvidden är ca 50 meter, beroende på omgivningen och sättet att köra.

**Detaljer**

- 2-kanals handkontroll
- 7 körfunktioner: framåt-vänster-höger bakåt-vänster-höger-stop
- Ej lämpad för drift i saltvatten!

**Båten reagerar inte**

- Ställ in sändarens och båtens strömbrytare på „On“
- Ligger batterierna riktigt?
- Är batterikontakterna böjda eller smutsiga?
- Är batterierna urladdade eller defekta?

**Båten reagerar inte riktigt, rækkevidden är otillräcklig**

- Avtar batterieffekten?
- Finns det andra modeller med radiostyrning i närheten som eventuellt arbetar med samma frekvens?
- Förorsakar metallgaller/staket störningar?
- Sändar- och strømmaster leder ofta till att båten betar sig på ett okontrollerat sätt.
- Finns det walkie-talkies/ CBN-radio i närheten som kan förorsaka störningar?

**A. Vene**

1. Kytin/katkaisin
2. Paristolokero

**B. Kauko-ohjaus**

1. Kytin/katkaisin
2. Tarkastusvalo
3. Ohjausvipu (eteen/taakse)
4. Ohjausvipu (ohjaaminen)
5. Paristolokero
6. Teleskoopiantenni

**C. Ready to Run**

Sisältää latauslaitteen

**VAROITUS!**

1. Älä nosta venettä koskaan vedestä, niin kauan kuin veneen potkuri vielä pyörii!
2. Älä saata sormia, hiuksia äläkä irrallisia vaatekappaleita veneen potkurin läheisyyteen, jos veneen kytin on asennossa "on".
3. Jotta välttyäisiin laitteen tahattomalta käytöltä, tulisi paristolokeroa sulkea silloin, kun sitä ei käytetä.
4. Lähetin on kytkettävä ensin toimintaan ja sitten vene, jotta vältettäisiin veneen ennakoimaton käynti. Kun veneen käyttö lopetetaan, on katkaistava virta ensin veneestä ja sitten lähettimestä!
5. Älä käytä venettä voimakkaassa tuulessa, aallokossa äläkä voimakkaassa virtauksessa.
6. Huomio, että venettä, jonka akut ovat tyhjentyneet, voidaan ohjata vain rajoitetusti. Täysinäisten Dickie-akkujen käyttöaika on n. 15 min. ajotavasta riippuen (akut kuuluvat toimitukseen).
7. Kantama on n. 50 metriä ympäristöstä ja ajotavasta riippuen.

**Ominaisuuudet**

- 2-kanavainen radio-ohjaus
- 7 ajotoimintoa: eteen-vasemmalle-oikealle peruutus-vasemmalle-oikealle-seis
- Ei soveltu käyttöön suolaisessa vedessä!

**Vene ei reagoi**

- Käännä lähettimen ja veneen kytkimet asentoon "on"
- Onko paristot / akut asetettu oikein?
- Ovato paristojen kosketuspinnat vääntyneet tai likaantuneet?
- Ovato paristot tyhjiä tai viallisia?

**Vene ei reagoi oikein, on kantama liian pieni!**

- Väheneekö paristojen / akkujen teho?
- Onko lähellä myös muita laitteita, jotka toimivat radio-ohjauksella ja ehkä samalla taajuudella?
- Aiheuttavatko metalliverkot/aidat häiriöitä?
- Lähetinmastot tai virtapylväät aiheuttavat usein sen, että vene käyttäytyy kontrollottomasti.
- Onko lähellä radiopuhelimia tai CBN-radiosaattimia, jotka voivat aiheuttaa häiriöitä?



**P****Especificações**

- Rádio/telecomando con 2 canais
- 7 funções de condução: frente-Esquerda-Direita-Marcha atrás-Esquerda-Direita-Stop
- Não adequado para o funcionamento em água salgada!

**A. Barco**

1. Interruptor Ligar/Desligar
2. Suporte para baterias

**B. Telecomando**

1. Interruptor Ligar/Desligar
2. Lampada de controlo
3. Alavanca de comando (Avançar/Marcha atrás)
4. Alavanca de comando (Direcção)
5. Suporte para baterias
6. Antena telescópica

**C. Ready to Run**

Inclui carregador

**ATENÇÃO!**

1. Nunca retire o barco da água enquanto a hélice do barco está a rodar!
2. Afaste os dedos, cabelo e peças de roupa solta das proximidades da hélice do barco enquanto este se encontra em „On“!
3. Para evitar o mau funcionamento deve-se retirar as baterias em caso de uma não utilização do brinquedo.
4. Para evitar um funcionamento imprevisto, ligue em primeiro lugar o emissor e depois o barco. Para desligar, desligue em primeiro lugar o barco e depois o emissor!
5. Não coloque o barco na água durante vento intenso, ondulação e corrente forte.
6. Por favor, tenha em atenção que o barco com as pilhas descarregadas só pode ser comandado de forma limitada. O tempo de utilização com as pilhas recarregáveis Dickie totalmente carregadas (incluídas no fornecimento) é de aprox. 15 minutos, dependendo do modo de utilização.
7. O alcance é de aprox. 50 metros dependendo das imediações e o modo de condução.

**O barco não reage**

- Coloque o interruptor do emissor e do barco em „On“
- Estão as baterias colocadas de modo correcto?
- Estão as ligações da baterias tortas ou sujas?
- Estão as baterias vazias ou estragadas?

**O barco não reage correctamente correcto, o alcance é pequeno.**

- Está a capacidade das baterias a acabar?
- Estão outros modelos telecomandados por perto, que talvez estejam a emitir na mesma frequência?
- Causam redes/grades de ferro algum tipo de interferência?
- As antenas de emissão e de corrente eléctrica levam muitas vezes a um comportamento incontrolável do barco.
- Estão Walkie-Talkies/Rádio-CBN por perto, que possam causar algum tipo de interferência?

**PL****Szczegóły**

- 2-kanalowy zdalnie sterowany z funkcją
- 7 funkcji do jazdy: przodu-w lewo-w prawo-do tyłu-w lewo-w prawo-stop
- Nie nadaje się do używania w stojącej wodzie!

**A. Łódka**

1. Włącznik i włącznik
2. Pojemnik na baterie

**B. Zdalnie sterowany**

1. Włącznik i włącznik
2. Lampka kontrolna
3. Dźwignia sterująca jazdą do przodu i do tyłu
4. Dźwignia sterująca kierownicą
5. Pojemnik na baterie
6. Antena teleskopowa

**C. Ready to Run**

W tym urządzenie do ładowania

**UWAGA!**

1. Nie podnosić łódki gdy się śruba okrętowa kręci!
2. W momencie, gdy łódka włączona jest na „On” należy uważać na ręce, włosy, luźną garderobę znajdując się w pobliżu śruby okrętowej!
3. Baterie należy wyjąć z pojazdu, jeżeli nie jest on używany.
4. Najpierw należy włączyć nadajnik a następnie łódkę, ażeby uniknąć niekontrolowanego uruchomienia i odwrotnie wyłączamy najpierw łódkę i potem nadajnik!
5. Nie należy używać łódki w czasie silnego wiatru, przy dużych falach i silnym prądzie.
6. Proszę zwrócić uwagę na to, że sterowanie łódką bez naładowanych akumulatorów jest ograniczone. Przy maksymalnie naładowanych akumulatorach Dickie (zawarte w dostawie) czas użytkowania wynosi około 15 minut, w zależności od sposobu jazdy.
7. Zasięg wynosi 50 metrów w zależności od otoczenia i stylu jazdy.

**Łódka nie reaguje**

- Włącznik nadajnika nastawić na „On“
- Czy baterie/akumulatory są właściwie włożone?
- Czy powierzchnie kontaktowe baterii nie są wykrzywione lub zabrudzone?
- Czy akumulatory względnie baterie nie są uszkodzone lub rozładowane?

**Łódka nie reaguje prawidłowo, zasięg pilota jest za mały**

- Czy baterie/akumulatory są jeszcze wystarczająco pełne?
- Czy znajdują się w pobliżu inne zdalnie sterowane modele, które korzystają z tej samej częstotliwości?
- Zakłócenia spowodowane przez metalowe kraty lub ogrodzenia?
- Słupy nadawcze lub prądowe prowadzą często do niekontrolowanego zachowania się łódki.
- Czy nie ma w pobliżu użytkowników walki-talki lub radia CB, którzy mogliby powodować zakłócenia?

**TR****Özellikler**

- 2-Kanal telsizli uzaktan kumanda
- 7 sürme fonksiyonu: İleri-sol-sağ, geri-sol-sağ, stop
- Tuzlu suda kullanıma uygun değildir!

**A. Gemi**

1. Açma/Kapama şalteri
2. Pil yuvası

**B. Uzaktan kumanda**

1. Açma/Kapama şalteri
2. Kontrol lambası
3. Kumanda kolu (ileri/geri)
4. Kumanda kolu (Direksiyon)
5. Pil yuvası
6. Teleskop anten

**C. Ready to Run**

Inclui carregador

**UYARI!**

1. Gemi pervanesi dönmeye devam ediyorken gemiyi asla yukarı kaldırmayınız!
2. Gemi "On" konumuna getirildiğinde parmaklarınızı, saçınızı ve giysilerinizi bol kısımlarını gemi pervanesinin uzağında tutunuz!
3. İstenmeden çalıştırılmaması önlemek için kullanılmadığı zamanlarda oyuncak aracın pillerini çıkartınız.
4. Geminin istenmeyen bir harekette bulunmasını önlemek için ilk önce vericinin ardından da geminin açılması gerekmektedir. Kapatırken de önce gemiyi ardından da vericiyi kapatınız!
5. Lütfen gemiyi şiddetli rüzgarda, dalgalı suda ve şiddetli akıntıda çalıştırmayınız
6. Lütfen teknenin şarjı boşken yalnızca sınırlı bir şekilde kullanılabileceğini unutmayınız. Tam dolu Dickie şarjda (teslimat kapsamına dahildir) çalışma süresi sürüş koşullarına bağlı olarak takr. 15 dakikadır.
7. Erişim mesafesi çevre ve sürüş koşullarına bağlı olarak yaklaşık 50 metredir.

**Gemi hiçbir tepki vermiyor**

- Verici ve gemideki şalteri "On" konumuna getiriniz
- Piller/aküler doğru yerleştirilmiş mi?
- Pil temasları bükülmüş veya kirlenmiş mi?
- Piller bitmiş veya bozuk mu?

**Gemi doğru tepki vermiyor, erişim mesafesi çok az!**

- Pillerin/akülerin gücü yetersiz mi?
- Yakında, muhtemelen aynı frekansa çalışan uzaktan kumandalı başka modeller var mı?
- Metal parmaklıklar/çitler parazit mi yapıyor?
- Verici veya akım direkleri genellikle geminin kontrolsüz şekilde hareket etmesine neden olmaktadır.
- Yakınlarda parazite neden olabilecek kısa mesafe/uzun mesafe telsizleri mi var?

**GR****Προδιαγραφές**

- Τηλεκοντρόλ 2 καναλιών
- 7 λειτουργίες οδηγησης: μπροστά-αριστερά-δεξιά-οπισθεν-αριστερά-δεξιά-στοπ
- Ακατάλληλο για λειτουργία σε αλμυρό νερό!

**A. σκάφος**

1. Διακόπτης λειτουργίας/διακόπτης
2. Χώρος μπαταριών

**B. Τηλεχειρισμός**

1. Διακόπτης λειτουργίας/διακόπτης
2. Λάμπα χειρισμού
3. Λεβιές χειρισμού (εμπρός/πίσω καμπύλη)
4. Λεβιές χειρισμού (στροφή της καμπίνας αριστερά/δεξιά)
5. Χώρος μπαταριών
6. Τηλεσκοπική κεραία

**C. Ετοιμο για χρήση**

Με σετ φόρτισης

**ΠΡΟΣΟΧΗ!**

1. Μη σηκώνετε ποτέ το σκάφος "ηλά, εφόσον περιστρέφεται ακόμα η προπέλα!
2. Δεν επιτρέπεται να πλησιάζετε την προπέλα του σκάφους με μαλλιά, δάκτυλα ή ευρύχωρο ρουχισμό, εφόσον το σκάφος βρίσκεται στη θέση λειτουργίας "On"!
3. Προς αποφυγή απρόβλεπτης λειτουργίας, πρέπει να αφαιρείτε τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές από το παιχνίδι, όταν δεν το χρησιμοποιείτε.
4. Πρώτα πρέπει να ενεργοποιείται ο πομπός και μετά το σκάφος, προς αποφυγή απροσδόκητης λειτουργίας. Κατά την απενεργοποίηση κλείνετε πρώτα το σκάφος και μετά τον πομπό!
5. Μην λειτουργείτε το σκάφος όταν υπάρχει ισχυρός άνεμος, κύματα ή ρεύματα.
6. Σας παρακαλούμε να έχετε υπόψη σας ότι το σκάφος οδηγείται μόνο περιορισμένα με άδειους συσσωρευτές. Ο χρόνος λειτουργίας με γεμάτους τους συσσωρευτές Dickie (περιλαμβάνονται στη συσκευασία) είναι περ. 15 λεπτά, ανάλογα με τον τρόπο οδηγησης.
7. Η εμβέλεια ανέρχεται περ. σε 50 μέτρα, ανάλογα με το περιβάλλον και τον τρόπο οδηγησης.

**Το σκάφος δεν αντιδρά.**

- Ρυθμίστε διακόπτες πομπού και σκάφους στη θέση "On".
- Έχουν μπει σωστά οι μπαταρίες;
- Οι επαφές των μπαταριών είναι λυγισμένες ή βρώμικες;
- Οι μπαταρίες είναι άδειες ή ελαττωματικές;

**Το σκάφος δεν αντιδρά σωστά το τηλεχειριστήριο είναι εκτός βεληνεκούς**

- Οι μπαταρίες χάνουν δύναμη;
- Μήπως υπάρχουν άλλα τηλεκατευθυνόμενα οχήματα που λειτουργούν στην περιοχή και χρησιμοποιούν την ίδια συχνότητα;
- Υπάρχουν μεταλλικά πλέγματα/φράχτες που προκαλούν διατάραξη;
- Κεραίες ή ηλεκτρικά σύρματα προκαλούν συχνά ανεξέλεγκτη συμπεριφορά του σκάφους.
- Λειτουργούν στη περιοχή εκπομπές walkie-talkies / CB, ίσως να προκαλούν παρεμβολές;



**D**

Bitte betreiben Sie das Boot nur im flachen Wasser und nur unter Aufsicht von Erwachsenen. Um unvorhergesehenen Betrieb zu vermeiden, müssen die Batterien und Akkus bei Nichtverwendung aus dem Spielzeug genommen werden. Damit Sie lange Freude an Ihrem Modell haben, bitten wir Sie, sorgsam mit diesem Artikel umzugehen, um eine Beschädigung empfindlicher Anbauteile zu verhindern. Bitte nehmen Sie Ihr Boot nur in sauberen Gewässern in Betrieb! Nicht für den Betrieb in Salzwasser geeignet!

**F**

Prrière d'utiliser le bateau uniquement sur eau calme et sous la surveillance d'adultes. Afin d'éviter une mise en marche imprévue, les piles ainsi que les accumulateurs doivent être retirés du jouet lorsque celui-ci n'est pas utilisé. Afin que vous puissiez longtemps en profiter, nous vous prions d'en prendre soin pour d'éviter l'endommagement des pièces fragiles. Utilisez votre bateau uniquement dans des eaux non polluées! Ne pas utiliser en eau salée!

**I**

Si prega di azionare la barca solo in acqua bassa e solo sotto la sorveglianza di adulti. In caso di non utilizzo del giocattolo, al fine di evitare un'improvvisa accensione, è necessario rimuovere batterie e accumulatori. Per allungare la vita e quindi il piacere dell'utilizzo di questo modello, si consiglia di trattarlo con la massima cura, evitando così il danneggiamento delle relative componenti. La preghiamo di azionare la sua barca solo in acque pulite! Non indicato per l'uso in acqua salata!

**NL**

Laat u de boot s.v.p. alleen varen in ondiep water en alleen onder toezicht van volwassenen. Om te voorkomen dat het speelgoed gaat werken als dit niet de bedoeling is, dient u de batterijen en accu's eruit te halen als u het niet gebruikt. Om u lang plezier van uw model te laten hebben, willen wij u vragen dit artikel met zorg te behandelen, om beschadiging van kwetsbare opzetstukken te voorkomen. Laat u s.v.p. uw boot alleen in schone wateren varen! Niet geschikt voor gebruik in zout water!

**GB**

Please operate the boat only in shallow water and only under adult supervision. To avoid unintended operation, batteries and accumulators must be removed from the toy when not in use. So that you might enjoy your purchase for a long time, we would ask you to handle this article carefully to prevent any damage to the sensitive parts. Please operate your boat in clean water only! Not suitable for use in salt water!

**E**

¡Sirvase utilizar el barco sólo en aguas poco profundas y bajo la supervisión de adultos! Para evitar que se ponga en marcha inesperadamente, hay que retirar las pilas y los acumuladores del juguete mientras que no se lo utilice. Con el fin de que usted pueda disfrutar de su modelo lo más tiempo posible, le rogamos traten este artículo con mucho cuidado para evitar que componentes delicados sean dañados. ¡Sirvase utilizar el barco sólo en aguas limpias! No adecuada para el servicio en agua de mar!

**~Z**

Lod'ku pouštějte jen na mělké vodě a pod dohledem dospělých osob. Nepoužívejte-li hračku, je nezbytné k zabránění ní jejího nechtěného uvedení do provozu vyjmout baterie a akumulátorové baterie. Aby Vám tento model dlouho přinášel radost, prosíme Vás, abyste s výrobkem zacházeli citlivě a zabránili tak požkození choulostivých součástek. Prosím provozujte Váš člun pouze v čistých vodách! Není vhodný k provozu ve slané vodě!

**H**

Kérjük, a csónakot csak sekély vízben és csak felnőttek felügyelete mellett üzemeltesse. Annak érdekében, hogy el lehessen kerülni a véletlen üzemeltetést, ki kell venni a játékból az elemeket és az akkumulátorokat, amikor nem játszanak a játékkal. Annak érdekében, hogy a modellben sokáig örömet lelhessen, kérjük, hogy az egyes érzékeny részek sérülésének elkerülése végett gondosan kezelje ezt. Kérjük, hogy a csónakját csak tiszta vízben használja! Sós vízben nem üzemeltethető!

**FIN**

Käyttäkää venettä vain matalassa vedessä ja yksinomaan aikuisten valvonnassa. Jotta välttyttäisiin laitteen tahattomalta käytöltä, on paristot ja akut otettava pois, kun leikkikalua ei käytetä. Jotta Teillä olisi kauan iloa tästä mallista, pyydämme Teitä käsittelemään tätä esinettä huolellisesti, jotta estäisitte herkkien rakenneosasten vioittumisen. Ota vene käyttöön vain puhtaissa vesistöissä! Ei sovellu käyttöön suomalaisessa vedessä!

**S**

Använd båten endast i grunt vatten och under uppsikt av vuxna. För att undvika att leksaken går igång oavsiktligt, måste batterierna tas ur när den inte används. För att du länge ska kunna ha roligt med din modell, ber vi dig att handskas försiktigt med artikeln och på så sätt förhindra att känsliga komponenter skadas. Använd båten endast i rent vatten! Ej lämpad för drift i saltvatten!

**DK**

Benytt kun båden i lavt vand, og kun under opsyn af voksne. For at undgå uforudset drift, bør batterierne tages ud når legetøjet ikke bruges. For at De længe kan have glæde med Deres model, beder vi Dem behandle denne artikel med omhu, for at forhindre beskadigelse af omfintlige byggedele. Brug venligt kun Deres skib i rent farvand! Ikke egnet til brug i saltvand!

**N**

Båten må kun benyttes på grunt vann og kun under oppsyn av voksne. For å unngå at den er i unødig drift, må batteriene og akkuene tas ut av leketøyet når det ikke er i bruk. For at du lenge skal ha glede av denne modellen, ber vi deg om å behandle artikkelen med omhu, slik at det ikke oppstår skader på de omfintlige påsatte delene. Du må kun bruke båten i rent vann! Ikke egnet for bruk i saltvann!

**PL**

Prosimy użytkować łódź tylko na spokojnych wodach i pod nadzorem osób dorosłych. Aby zapobiec przypadkowemu uruchomieniu należy w przypadku nieuzywania zabawić wyjąć z niej baterie i akumulatory. Aby zapewnić długą żywotność, prosimy o delikatne obchodzenie się z produktem, przez co zapobiegniecie Państwu uszkodzeniu wrażliwych elementów. Prosimy używać tej łodzi tylko na czystych wodach! Nie nadaje się do używania w stoney wodzie!

**P**

Por favor, use o barco somente em águas pouco profundas e só sob vigilância de adultos. Para evitar um funcionamento não desejado, deve-se retirar as baterias em caso de não utilização do brinquedo. Para que tenha prazer no seu modelo durante muito tempo, solicitamos que trate-o com cuidado, para evitar que as peças anexas sensíveis sejam danificadas. Por favor, use o barco somente em águas limpas! Não adequado para o funcionamento em água salgada!

**TR**

Lütfen bot'u sadece derin olmayan sularda ve yetişkinlerin gözetiminde kullanınız. Oyancağın beklenmedik şekilde çalışmasını önlemek için, piller ve aküler kullanılmadığında çıkarılmalıdır. Bu modeli uzun süre zevkle kullanabilmeniz için, ve üzerindeki hassas ayrıntıların bozulmaması için dikkatli kullanmanızı önermek istiyoruz. Lütfen bot'unuzu sadece temiz akarsularda çalıştırınız! Tuzlu suda kullanıma uygun değildir!

**GR**

Παρακαλούμε να λειτουργείτε το σκάφος μόνο σε ρηχά νερά και μόνο υπό την επίβλεψη ενηλίκων. Προς αποφυγή απρόβλεπτης λειτουργίας, πρέπει να αφαιρείτε τις μπαταρίες και τους συσσωρευτές από το παιχνίδι, όταν δεν το χρησιμοποιείτε. Σας παρακαλούμε μόνο να μεταχειρίζεστε το μοντέλο αυτό με ιδιαίτερη προσοχή, ώστε να αποφευχθεί κάθε είδους ζημιά στα ευαίσθητα προσαρμοσμένα εξαρτήματα και να χαρείτε το προϊόν αυτό όσο το δυνατόν περισσότερο. Σας παρακαλούμε να λειτουργείτε το σκάφος σας μόνο σε καθαρά νερά! Ακατάλληλο για λειτουργία σε αλμυρό νερό!



